

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουλίου 2006

για τη λήψη μέτρων για την πρόληψη της εξάπλωσης της γρίπης των πτηνών με υψηλή παθογονικότητα, που προκαλείται από τον υπότυπο H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α σε πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα στα κράτη μέλη και για την κατάργηση της απόφασης 2005/744/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 3054]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/474/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 56 παράγραφος 3, 57 παράγραφος 2, 63 παράγραφος 3 και 66 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών αποτελεί λοιμώδη ιογενή ασθένεια των πουλερικών και των πτηνών, η οποία προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές που είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστάσεις επιζωοτίας και πιθανόν να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία και να μειώσουν κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας.
- (2) Με την απόφαση 2005/744/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2005, για τον καθορισμό των απαιτήσεων για την πρόληψη της γρίπης των πτηνών με υψηλή παθογονικότητα, που προκαλείται από τον υπότυπο H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α σε ευαίσθητα πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους στα κράτη μέλη ⁽³⁾, ορίστηκαν ορισμένες απαιτήσεις σχετικά με τη βιοασφάλεια και τον εμβολιασμό των πτηνών των ζωολογικών κήπων, λαμβάνοντας υπόψη τον κίνδυνο που εγκυμονεί ο υψηλής παθογονικότητας ιός τύπου Α υποτύπου H5N1 της γρίπης των πτηνών. Η εν λόγω απόφαση προβλέπει επίσης την υποβολή από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή των σχεδίων τους για τον εμβολιασμό των πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους.
- (3) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ ορίζει κανόνες για την καθιέρωση προληπτικού εμβολιασμού κατά της γρίπης των πτηνών, μεταξύ άλλων, των πτηνών που βρίσκονται σε αιχμαλωσία, όπως τα πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και προβλέπει λεπτομερείς σχετικούς κανόνες που θα θεσπιστούν από την Επιτροπή. Η εν λόγω οδηγία προβλέπει επίσης την υποχρέωση των κρατών μελών να υποβάλλουν στην Επιτροπή για έγκριση τα σχέδιά τους για προληπτικό εμβολια-

σμό των πουλερικών ή άλλων πτηνών που βρίσκονται σε αιχμαλωσία.

- (4) Η οδηγία 1999/22/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 1999, για τη διατήρηση άγριων ζώων στους ζωολογικούς κήπους ⁽⁴⁾, ορίζει τους ζωολογικούς κήπους που καλύπτονται από την εν λόγω οδηγία. Ο ορισμός αυτός πρέπει να ληφθεί υπόψη για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης.
- (5) Η οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ ⁽⁵⁾, προβλέπει κανόνες σχετικά με τα ζώα που διακινούνται μεταξύ εγκεκριμένων οργανισμών, ινστιτούτων ή κέντρων.
- (6) Δεδομένου ότι, λόγω του περιορισμού τους, τα πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα δεν μπορούν κανονικά να έλθουν σε επαφή με πουλερικά ή άλλα πτηνά που βρίσκονται σε αιχμαλωσία και, επομένως, δεν αποτελούν κίνδυνο μόλυνσης για τα πουλερικά ή άλλα πτηνά που βρίσκονται σε αιχμαλωσία και δεδομένης της αξίας των πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους, ο προληπτικός εμβολιασμός των εν λόγω πτηνών ενδέχεται να αποτελεί κατάλληλο συμπληρωματικό προληπτικό μέτρο. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να καθοριστούν σε κοινοτικό επίπεδο λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τον προληπτικό εμβολιασμό των πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα, τους οποίους πρέπει να τηρούν τα κράτη μέλη εάν θεωρήσουν σκόπιμο τον εμβολιασμό των πτηνών αυτών.
- (7) Είναι επίσης σκόπιμο να οριστούν, σε κοινοτικό επίπεδο, λεπτομερείς κανόνες σχετικά με μέτρα βιοασφάλειας για την πρόληψη της γρίπης των πτηνών με υψηλή παθογονικότητα, που προκαλείται από τον υπότυπο H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α σε πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα στα κράτη μέλη, ώστε να προστατευθούν τα άγρια ζώα και να διατηρηθεί η βιοποικιλότητα.
- (8) Είναι σκόπιμο να προβλέπεται η έγκριση των σχεδίων εμβολιασμού που έχουν υποβληθεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την απόφαση 2005/744/ΕΚ και την οδηγία 2005/94/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

⁽²⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 279 της 22.10.2005, σ. 75.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 94 της 9.4.1999, σ. 24.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 52. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/68/ΕΚ (ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 128).

- (9) Για λόγους σαφήνειας κρίνεται σκόπιμο να καταργηθεί η απόφαση 2005/744/ΕΚ και να αντικατασταθεί από την παρούσα απόφαση.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η παρούσα απόφαση ορίζει λεπτομερείς κανόνες:

- α) που θα εφαρμόζονται για να προληφθεί η εξάπλωση της γρίπης των πτηνών που προκαλείται από τον υπότυπο H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α («ΗΡΑΙ H5N1») από πτηνά που ζουν σε άγρια κατάσταση σε πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα.
- β) για τον εμβολιασμό των πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα.

2. Η παρούσα απόφαση εγκρίνει ορισμένα σχέδια για τον εμβολιασμό πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα που έχουν υποβληθεί στην Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 της απόφασης 2005/744/ΕΚ και σχεδίων προληπτικού εμβολιασμού δυνάμει του άρθρου 56 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ορισμοί της οδηγίας 2005/94/ΕΚ.

Επιπλέον, ισχύει ο ορισμός των ζωολογικών κήπων του άρθρου 2 της οδηγίας 1999/22/ΕΚ και ο ορισμός των εγκεκριμένων οργανισμών, ινστιτούτων και κέντρων του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα δέοντα και εφικτά μέτρα για τη μείωση του κινδύνου μετάδοσης του ιού «ΗΡΑΙ H5N1» από πτηνά που ζουν σε άγρια κατάσταση σε πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια και τους παράγοντες κινδύνου που καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

Ειδικότερα, ανάλογα με τη συγκεκριμένη επιδημιολογική κατάσταση, τα εν λόγω μέτρα θα αποσκοπούν στην πρόληψη της άμεσης και της έμμεσης επαφής μεταξύ των πτηνών που ζουν σε άγρια κατάσταση, ιδιαίτερα των υδρόβιων πτηνών, και των πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα.

Άρθρο 4

Τα σχέδια προληπτικού εμβολιασμού κατά του ιού «ΗΡΑΙ H5N1», τα οποία υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 56 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ, θα αφορούν, με βάση αξιολόγηση των κινδύνων, τα πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα.

Όταν τα κράτη μέλη υποβάλλουν σχέδια προληπτικού εμβολιασμού κατά του ιού «ΗΡΑΙ H5N1» σύμφωνα με το άρθρο 56 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ, τα οποία αφορούν πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα, τα εν λόγω σχέδια:

- α) καταρτίζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης· και
- β) επιπλέον των πληροφοριών που προβλέπονται από το άρθρο 56 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ, περιέχουν την ακριβή διεύθυνση και θέση των ζωολογικών κήπων και εγκεκριμένων οργανισμών, ινστιτούτων και κέντρων όπου θα πραγματοποιηθεί ο προληπτικός εμβολιασμός.

Άρθρο 5

1. Τα σχέδια προληπτικού εμβολιασμού, που έχουν υποβληθεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 56 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ και τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ της παρούσας απόφασης, εγκρίνονται.

2. Τα σχέδια εμβολιασμού των πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα, που έχουν υποβληθεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την απόφαση 2005/744/ΕΚ και τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ της παρούσας απόφασης, θεωρούνται εγκεκριμένα κατά την έννοια της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου.

3. Η Επιτροπή δημοσιεύει τα σχέδια προληπτικού εμβολιασμού για τον εμβολιασμό των πτηνών που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν αμέσως τα αναγκαία μέτρα ώστε να συμμορφωθούν με την παρούσα απόφαση. Πληροφορούν αμέσως σχετικά την Επιτροπή.

Άρθρο 7

Η απόφαση 2005/744/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κριτήρια και παράγοντες κινδύνου που λαμβάνονται υπόψη κατά την εφαρμογή των μέτρων που καθορίζονται στο άρθρο 3 σε μεμονωμένους ζωολογικούς κήπους ή εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα

- 1) Θέση του ζωολογικού κήπου ή του εγκεκριμένου οργανισμού, του ινστιτούτου και του κέντρου κατά μήκος μεταναστευτικών περασμάτων των πτηνών, ιδίως εάν αυτά καταφθάνουν από περιοχές της Αφρικής, της Κεντρικής και Ανατολικής Ασίας, της Κασπίας Θάλασσας και της Μαύρης Θάλασσας.
 - 2) Απόσταση του ζωολογικού κήπου, του εγκεκριμένου οργανισμού, του ινστιτούτου και του κέντρου από υγρότοπους όπως νερόλακκοι, έλη, λίμνες ή ποταμοί όπου ενδέχεται να συγκεντρώνονται υδρόβια αποδημητικά πτηνά.
 - 3) Θέση του ζωολογικού κήπου, των εγκεκριμένων οργανισμών, των ινστιτούτων και των κέντρων σε περιοχές με υψηλή συγκέντρωση αποδημητικών πτηνών, ιδίως υδρόβιων.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις για τη χρήση του προληπτικού εμβολιασμού

1.	Έκταση του εμβολιασμού που θα πραγματοποιηθεί	Ο εμβολιασμός θα πραγματοποιηθεί μόνο σε πτηνά σε ζωολογικό κήπο ή σε εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα.
2.	Είδος των προς εμβολιασμό πτηνών	Συντάσσεται κατάλογος όλων των πτηνών που θα εμβολιαστούν που περιλαμβάνει και την ατομική ταυτότητα και διατηρείται επί τουλάχιστον 10 έτη από την ημερομηνία εμβολιασμού.
3.	Διάρκεια του εμβολιασμού	Όλα τα πτηνά που θα εμβολιαστούν σε ζωολογικό κήπο ή σε εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα και κέντρα εμβολιάζονται το ταχύτερο δυνατόν. Σε κάθε περίπτωση, κάθε εμβολιασμός σε ζωολογικό κήπο ολοκληρώνεται το συντομότερο δυνατόν εντός μιας εβδομάδας.
4.	Ειδική απαγόρευση μετακίνησης εμβολιασμένων πτηνών και προϊόντων από εμβολιασμένα πτηνά	<p>Οι μετακινήσεις εμβολιασμένων πτηνών στο εσωτερικό ενός κράτους μέλους ή προς άλλα κράτη μέλη μεταξύ εγκεκριμένων οργανισμών, κέντρων και ινστιτούτων όπως ορίζονται στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ επιτρέπονται με την προϋπόθεση ότι τα πτηνά προέρχονται από ζωολογικό κήπο ή εγκεκριμένο οργανισμό, ινστιτούτο ή κέντρο που βρίσκεται σε περιοχή για την οποία δεν ισχύουν περιορισμοί σχετικοί με την υγεία των ζώων όσον αφορά την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών. Στο πιστοποιητικό υγείας που προβλέπεται από το παράρτημα Ε, μέρος 3 της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ πρέπει να προστίθενται τα εξής:</p> <p>«πτηνά σύμφωνα με την απόφαση 2006/474/ΕΚ εμβολιασμένα κατά της γρίπης των πτηνών την Εμβόλιο</p> <p>Εάν δεν πληρούνται αυτές οι προϋποθέσεις, τα εμβολιασθέντα πτηνά δεν μπορούν να αποτελούν αντικείμενο εμπορίου ούτε να μετακινούνται, εκτός αν υφίσταται επίσημη επιτήρηση και η μετακίνηση πραγματοποιείται μεταξύ ζωολογικών κήπων του ίδιου κράτους μέλους, ή μετά από ειδική άδεια ενός άλλου κράτους μέλους.</p> <p>Κάθε μετακίνηση εμβολιασμένων πτηνών μεταξύ κρατών μελών κοινοποιείται από την αρμόδια αρχή του τόπου προέλευσης στην αρμόδια αρχή του τόπου προορισμού μέσω του TRACES.</p> <p>Τα προϊόντα από τα ανωτέρω πτηνά δεν επιτρέπεται να εισέρχονται στην τροφική αλυσίδα.</p>
5.	Ειδική ταυτοποίηση και ειδική καταγραφή των εμβολιασμένων πτηνών	Τα εμβολιασμένα πτηνά πρέπει να είναι ατομικώς ταυτοποιήσιμα, πρέπει δε να σημειώνονται ευκρινώς οι καταγραφές ταυτότητας των εν λόγω πτηνών. Κατά τη στιγμή του εμβολιασμού, όταν είναι δυνατόν, θα εφαρμόζεται ανεξίτηλο σήμα, με το οποίο εμφανίζεται ότι τα πτηνά έχουν εμβολιαστεί.
6.	Εκτέλεση της εκστρατείας εμβολιασμού	<p>Ο εμβολιασμός πρέπει να διενεργείται υπό την εποπτεία επίσημου κτηνιάτρου των αρμόδιων αρχών. Πρέπει να έχουν προβλεφθεί τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή της πιθανής εξάπλωσης του ιού. Οι τυχόν υπολειπόμενες ποσότητες εμβολίου πρέπει να επιστρέφονται στο σημείο διανομής εμβολίων, με έγγραφο όπου καταγράφεται ο αριθμός των εμβολιασθέντων πτηνών και ο αριθμός των δόσεων εμβολίου που χρησιμοποιήθηκαν.</p> <p>Όταν είναι δυνατόν, λαμβάνονται δείγματα αίματος πριν από τον εμβολιασμό και τουλάχιστον 30 ημέρες μετά από αυτόν, για ορολογικές δοκιμασίες σε γρίπη των πτηνών. Πρέπει να τηρείται αρχείο των αποτελεσμάτων της δοκιμασίας για διάστημα τουλάχιστον 10 ετών.</p>
7.	Εμβόλιο προς χρήση	Το αδρανοποιημένο εμβόλιο που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει να είναι κατάλληλα μορφοποιημένο και αποτελεσματικό κατά του κυκλοφορούντος τύπου ιού. Χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή ή/και των κτηνιατρικών αρχών.
8.	Ενημέρωση της Επιτροπής σχετικά με την υλοποίηση του παρόντος σχεδίου	Αναλυτική έκθεση για την εκτέλεση του σχεδίου, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων των διενεργηθεισών δοκιμασιών, υποβάλλεται στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη στο πλαίσιο της Μόνιμης Επιτροπής για την Τροφική Αλυσίδα και την Υγεία των Ζώων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Κατάλογος εγκεκριμένων σχεδίων προληπτικού εμβολιασμού για πτηνά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους και εγκεκριμένους οργανισμούς, ινστιτούτα ή κέντρα στα κράτη μέλη

Κωδικός	Κράτος μέλος	Ημερομηνία υποβολής σχεδίου
AT	Αυστρία	21 Απριλίου 2006
BE	Βέλγιο	10 Φεβρουαρίου 2006
CZ	Τσεχική Δημοκρατία	21 Μαρτίου 2006
DE	Γερμανία	31 Μαρτίου 2006
DK	Δανία	20 Φεβρουαρίου 2006
EE	Εσθονία	6 Μαρτίου 2006
ES	Ισπανία	27 Φεβρουαρίου 2006
FR	Γαλλία	20 Φεβρουαρίου 2006
HU	Ουγγαρία	1 Μαρτίου 2006
IE	Ιρλανδία	6 Μαρτίου 2006
IT	Ιταλία	6 Μαρτίου 2006
LT	Λιθουανία	6 Μαρτίου 2006
LV	Λεττονία	28 Φεβρουαρίου 2006
NL	Κάτω Χώρες	16 Νοεμβρίου 2005
PT	Πορτογαλία	29 Νοεμβρίου 2005
SE	Σουηδία	28 Φεβρουαρίου 2006
UK	Ηνωμένο Βασίλειο	4 Απριλίου 2006